IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/1243

z dne 1. septembra 2020

o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja za lovljenje belega in ferrerjevega glavača (*Aphia minuta* in *Pseudaphia ferreri*) ter girice (*Spicara smaris*) v določenih teritorialnih vodah Španije (Balearski otoki)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 z dne 21. decembra 2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju, spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1626/94 ([1]) ter zlasti člena 13(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 prepoveduje uporabo vlečnega orodja znotraj pasu 3 navtičnih milj od obale oziroma do izobate 50 m, kadar je ta globina dosežena na krajši razdalji od obale.

(2) Na zahtevo države članice lahko Komisija odobri odstopanje od člena 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006, pod pogojem, da so izpolnjeni določeni pogoji iz člena 13(5) in (9).

(3) Odstopanje od prvega pododstavka člena 13(1) za uporabo potegalk odprtega morja za lovljenje belega in ferrerjevega glavača (*Aphia minuta* in *Pseudaphia ferreri*) ter girice (*Spicara smaris*) v španskih teritorialnih vodah Balearskih otokov je bilo prvič odobreno do 31. decembra 2016 z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 1233/2013 ([2]). Navedeno odstopanje je temeljilo na dodatnem odstopanju od najmanjše velikosti mrežnega očesa, ki ga je Španija sprejela v skladu s členom 9(7) Uredbe (ES) št. 1967/2006, ker brez njega ne bi bilo mogoče izvajati ustreznega ribolova in bi ga bilo treba zapreti.

(4) Podaljšanje odstopanja je bilo odobreno do 31. decembra 2019 z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/662 ([3]), ob upoštevanju načrta upravljanja za ribolovne dejavnosti, za katere se je odstopanje uporabljalo, ki ga je Španija določila v skladu s členom 19 Uredbe (ES) št. 1967/2006.

(5) Španski organi so 3. septembra 2019 Komisijo zaprosili za podaljšanje odstopanja od prvega pododstavka člena 13 (1) po 31. decembru 2019. Španija je predložila osnutek novega načrta upravljanja za obdobje 2019–2022, ki ga bodo urejala obstoječa nacionalna pravila ([4]). Španija je predložila posodobljene podatke, ki utemeljujejo podaljšanje odstopanja.

(6) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) je osnutek načrta upravljanja ocenil novembra 2019 ([5]), zahtevek za podaljšanje odstopanja pa marca 2020 ([6]).

(7) STECF je ugotovil, da je bil načrt upravljanja za potegalke odprtega morja v vodah Balearskih otokov v obdobju 2016–2019 pravilno izveden in da so bili pogoji, pod katerimi je bilo leta 2016 odobreno odstopanje glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine, še vedno izpolnjeni. STECF ugotavlja, da je ribolovno orodje zelo selektivno.

([1]) UL L 409, 30.12.2006, str. 11.

([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1233/2013 z dne 29. novembra 2013 o uvedbi odstopanja od Uredbe (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja za lovljenje belega in ferrerjevega glavača (*Aphia minuta* in *Pseudaphia ferreri*) ter girice (*Spicara smaris*) v določenih teritorialnih vodah Španije (Balearski otoki) (UL L 322, 3.12.2013, str. 17).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/662 z dne 25. aprila 2019 o podaljšanju odstopanja od Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 glede najmanjše oddaljenosti od obale in najmanjše morske globine za potegalke odprtega morja, ki lovijo belega glavača (*Aphia minuta*), ferrerjevega glavača (*Pseudaphia ferreri*) in girice (*Spicara smaris*) v določenih teritorialnih vodah Španije (Balearski otoki) (UL L 112, 26.4.2019, str. 16).

([4]) Decreto 19/2019, de 15 de marzo, por el que se establece el Plan de Gestión Pluriinsular para la Pesca con Artes de Tiro Tradicionales en aguas de las Illes Balears (BOIB št. 035, 16.3.2019, str. 9442).

([5]) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo – Poročilo z 62. plenarnega zasedanja (PLEN-19-03), Urad za publikacije Evropske unije, Luxembourg, 2019, ISBN 978-92-76-14169-3, doi:10.2760/1597, JRC118961.

([6]) Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo – Poročilo s 63. plenarnega zasedanja (PLEN-20-01), Urad za publikacije Evropske unije, Luxembourg, 2020, ISBN 978-92-76-18117-0, doi:10.2760/465398, JRC120479.

(8) STECF je predlagal nekatere prilagoditve, zlasti z določitvijo sezonskega TAC v skladu z nedavnim ulovom in ugotovitvijo morebitnega vpliva ribolova z ribolovnim orodjem „jonquiller“ za lovljenje glavačev na dno z morsko travo v dveh zalivih.

(9) Komisija glede na oceno STECF ugotavlja, da so se španski organi v dopisu, ki so ga Komisiji poslali 4. junija 2020 ([7]), zavezali, da bodo sezonski celotni dovoljeni ulov (TAC) uskladili s povprečnim ulovom, zabeleženim v zadnjih letih, in začeli izvajati znanstveno študijo, s katero bi ugotovili, ali je ribolov v zadevnih dveh zalivih vplival na dno z morsko travo. Španija se je prav tako zavezala, da bo prepovedala ribolov v obeh zadevnih zalivih, vsaj dokler STECF ne oceni znanstvene študije in obvesti Komisije o nadaljnjih ukrepih v zvezi z navedenimi zavezami.

(10) Odstopanje, za katerega je zaprosila Španija, izpolnjuje pogoje iz člena 13(5) in (9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

(11) Zaradi majhnega epikontinentalnega pasu in prostorske porazdelitve ciljnih vrst, ki živijo zgolj v nekaterih conah obalnega območja v globini manj kot 50 metrov, obstajajo posebne geografske omejitve.

(12) Ribolov ne vpliva bistveno na morsko okolje, saj se potegalke odprtega morja vlečejo po vodnem stolpcu. Zaradi uporabe ultrazvočnega globinomera je ribolov zelo selektiven in je le malo prilova. Poleg tega se nenamerni ulov takoj živ izpusti, pri čemer je stopnja preživetja zelo visoka.

(13) Odstopanje, ki ga je zahtevala Španija, se nanaša na omejeno število plovil, in sicer na 55 plovil.

(14) Ribolova ni mogoče izvajati z drugim orodjem, saj so potegalke odprtega morja edino regulirano orodje, s katerim se lahko lovijo navedene tri ciljne vrste, ki plavajo v jatah v plitvih obalnih vodah.

(15) Zahtevek zajema plovila, registrirana v pomorskem popisu, ki ga upravlja generalni direktorat za ribištvo in morsko okolje Balearskih otokov, ki se že več kot pet let ukvarjajo z ribištvom in izvajajo načrt upravljanja, ki ureja potegalke odprtega morja za lovljenje belega in ferrerjevega glavača (*Aphia minuta* in *Pseudaphia ferreri*) ter girice (*Spicara smaris*). Navedena plovila so vključena na seznam, ki je bil Komisiji sporočen v skladu z zahtevami iz člena 13(9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

(16) Načrt upravljanja zagotavlja, da se ribolovni napor v prihodnosti ne bo povečal, saj se bodo dovoljenja za ribolov izdala le za določenih 55 plovil z največ 12 m dolžine in 198,5 kW moči. Poleg tega sta določeni največja skupna tonaža in moč, ribolov pa se bo zaprl do naslednje ribolovne sezone, če se doseže sezonski TAC.

(17) Zadevne ribolovne dejavnosti izpolnjujejo zahteve člena 4(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006, ki omogoča ribolov nad zaščitenimi habitati, če se ta pod določenimi pogoji izvaja brez dotikanja dna z morsko travo.

(18) Poleg tega zadevni ribolov ni bil mogoč brez odstopanja od najmanjše veljavne velikosti mrežnega očesa.

(19) Ker pa je zadevni ribolov zelo selektiven, ima zanemarljiv vpliv na okolje in nanj ne vplivajo določbe iz člena 4(5) Uredbe (ES) št. 1967/2006, je Španija v skladu s členom 9(7) Uredbe (ES) št. 1967/2006 v preteklosti odobrila odstopanje od najmanjše velikosti mrežnega očesa.

(20) Člen 9 Uredbe (ES) št. 1967/2006 je bil črtan z Uredbo (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta ([8]). Vendar se v skladu s točko 4 dela B Priloge IX k Uredbi (EU) 2019/1241 odstopanja od najmanjših velikosti mrežnih očes, odobrena na podlagi člena 9 Uredbe (ES) št. 1967/2006, ki so veljala 14. avgusta 2019, lahko še naprej uporabljajo, pod pogojem da ne vodijo v povečanje ulova mladic. To podaljšano odstopanja je v skladu s pogoji iz člena 15(5) in točke 4 dela B Priloge IX k Uredbi (EU) 2019/1241, saj ne vodi v poslabšanje standardov selektivnosti, kot so veljali 14. avgusta 2019, zlasti v smislu povečanja ulova mladic, in je namenjeno doseganju ciljev iz členov 3 in 4 navedene uredbe.

([7]) Ares(2020)2879866.

([8]) Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105).

(21) Zadevne ribolovne dejavnosti izpolnjujejo zahteve glede beleženja, določene v členu 14 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ([9]).

(22) Zadevni ribolov se izvaja na zelo kratki razdalji od obale in zato ne moti ribolovnih dejavnosti drugih plovil.

(23) Zadevni ribolov ureja španski načrt upravljanja, da bi se zagotovilo, da so ulovi vrst iz Priloge IX k Uredbi (EU) 2019/1241 minimalni.

(24) Potegalke odprtega morja ne lovijo glavonožcev.

(25) Španski načrt upravljanja vključuje ukrepe za spremljanje ribolovnih dejavnosti v skladu s tretjim pododstavkom člena 13(9) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

(26) Zahtevano odstopanje bi bilo zato treba odobriti.

(27) Španija bi morala Komisiji pravočasno poročati v skladu z načrtom spremljanja, ki ga določa španski načrt upravljanja.

(28) Omejeno trajanje odstopanja bo omogočalo takojšnje sprejetje popravnih ukrepov upravljanja, če bo iz spremljanja načrta upravljanja izhajalo, da je stanje ohranjenosti lovljenega staleža slabo, obenem pa se bo lahko izboljšala znanstvena podlaga ter s tem tudi načrt upravljanja. Trajanje odstopanja bi bilo treba določiti tako, da bo ustrezalo zaključku ribolovne sezone. Odstopanje bi bilo zato treba uporabljati do 30. aprila 2023.

(29) Ker je odstopanje, odobreno z Izvedbeno uredbo (EU) 2019/662, prenehalo veljati 31. decembra 2019, bi bilo treba za zagotovitev pravne kontinuitete to uredbo uporabljati od 1. januarja 2020. Zaradi pravne varnosti bi morala ta uredba začeti veljati čim prej.

(30) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odstopanje

Prvi pododstavek člena 13(1) Uredbe (ES) št. 1967/2006 se v španskih teritorialnih vodah, ki mejijo na obalo Balearskih otokov, ne uporablja za ribolov belega in ferrerjevega glavača (*Aphia minuta* in *Pseudaphia ferreri*) ter girice (*Spicara smaris*) s potegalkami odprtega morja, ki se uporabljajo na plovilih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) registrirana so v pomorskem popisu, ki ga upravlja generalni direktorat za ribištvo in morsko okolje Balearskih otokov;

(b) že več let kot pet let se ukvarjajo z ribištvom in ne bodo povzročila povečanja ribolovnega napora v prihodnosti;

(c) imajo dovoljenje za ribolov in izvajajo načrt upravljanja, ki ga je Španija sprejela v skladu s členom 19(2) Uredbe (ES) št. 1967/2006.

Člen 2

Načrt spremljanja in poročanje

Španija Komisiji predloži poročilo, ki ga pripravi v skladu z načrtom spremljanja, določenim v načrtu upravljanja iz člena 1 (c), in sicer ga prvič pripravi do 30. septembra 2020, zatem pa vsakih 12 mesecev.

([9]) Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

Člen 3

Začetek veljavnosti in obdobje uporabe

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020 do 30. aprila 2023.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. septembra 2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN